

STEP 01 | CARRYING THE WASHER

01

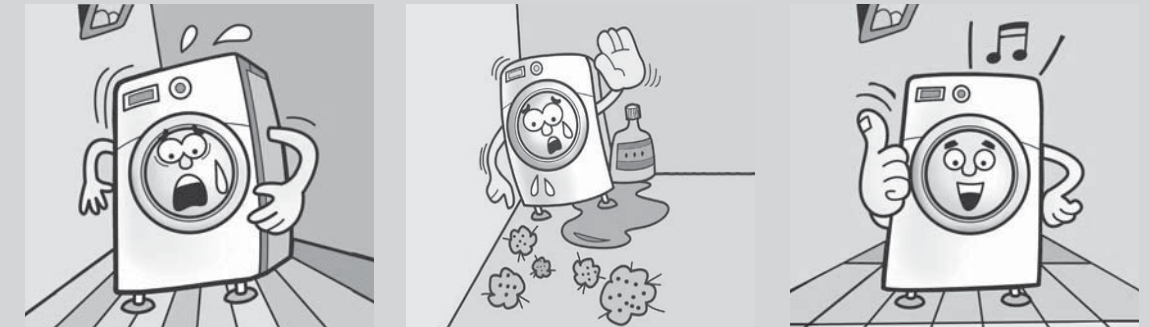


- 1 While transporting the washer, the shipping bolts should be fixed.
Les vis de transport doivent être fixées lors du transport du lave-linge.
Cuando se transporte la lavadora, los tornillos de transporte deben estar ajustados.
- 2 Do not turn the washer over by more than 180 degrees.
N'inclinez jamais le lave-linge de plus de 180 degrés.
No incline la lavadora más de 180 grados.
- 3 When carrying the washer, make sure that the top of the washer is always facing upwards.
Assurez-vous que le dessus du lave-linge est toujours dirigé vers le haut lors de son transport.
Cuando transporte la lavadora, asegúrese de que la parte superior siempre mire hacia arriba.



STEP 03 | INSTALL THE WASHER ON A HARD, LEVEL SURFACE

03



- 1 Do not install your washer on a soft, unlevel surface.
Do not install your washer on carpet.
N'installez pas votre lave-linge sur une surface molle et irrégulière.
N'installez pas votre lave-linge sur de la moquette.
No instale la lavadora en una superficie desnivelada y poco resistente.
No instale la lavadora sobre una alfombra.
- 2 Do not install the washing machine on the floor contaminated with dust, oil or detergent crumbs.
(Failing to do so may increase the vibration due to slip while the washing machine is operating.)
N'installez pas le lave-linge sur un sol poussiéreux, gras ou sale (reste de lessive).
(L'appareil produirait plus de vibrations que la normale).
No instale la lavadora en un suelo sucio de polvo, aceite o restos de detergente.
(Podría aumentar el número de vibraciones debido al deslizamiento de la lavadora cuando está en funcionamiento.)
- 3 Install your washer on a hard, level surface.
Installez le lave-linge sur une surface dure et plane.
Instale la lavadora sobre una superficie resistente y nivelada.



STEP 02 | BEFORE USING YOUR WASHER, REMOVE THE SHIPPING BOLTS

02

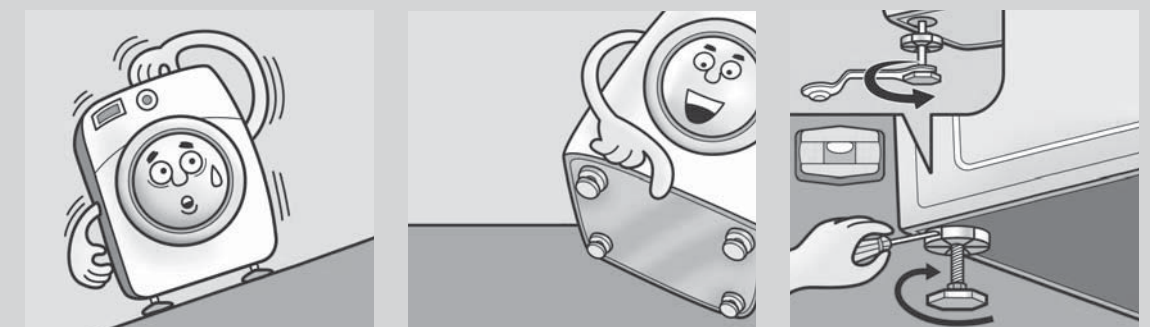


- 1 While transporting the washer, the shipping bolts should be fixed.
Les vis de transport doivent être fixées lors du transport du lave-linge.
Cuando se transporte la lavadora, los tornillos de transporte deben estar ajustados.
- 2 The four shipping bolts are placed at the back of your washer.
Les quatre vis de transport se situent à l'arrière du lave-linge.
Los cuatro tornillos de transporte están en la parte posterior de la lavadora.
- 3 Loosen and remove the 3-4 bolts with the supplied spanner.
(The number of bolt hole covers depends on the model.)
Then replace with the supplied plastic covers.
Desserrez et retirez les 3-4 boulons avec la clé fournie.
(Le nombre de couvercles de passages de trou varie selon le modèle.)
Puis, remettez en place les couvercles en plastique fournis.
Afloje y quite los 3 ó 4 tornillos con la llave proporcionada
(El número de tapas para los orificios de los tornillos depende del modelo.)
Luego reemplaza con las tapas de plástico proporcionadas.



STEP 04 | BE SURE TO LEVEL YOUR WASHER

04



- 1 An unlevel washer may cause vibrations.
Un lave-linge non mis à niveau risque de générer des vibrations.
Una lavadora mal nivelada puede provocar vibraciones.
- 2 The four leveling legs are situated at the bottom of your washer.
Les quatre pieds se situent en bas du lave-linge.
La cuatro patas niveladoras se encuentran en la parte inferior de la lavadora.
- 3 Turn the leveling legs to level the washer. Then tightly fasten the locking nuts to secure.
Tournez les pieds pour mettre le lave-linge à niveau. Serrez ensuite fermement les écrous de serrage.
Rote las patas niveladoras para nivelar la lavadora. Asegure firmemente las tuercas de bloqueo para asegurar las patas.



! Removing shipping bolts and leveling properly are critical to Vibration problems.

STEP 05 | ENSURE THE INLET AND DRAIN HOSES ARE UNKINKED

05



1 Both the inlet and drain hoses should not be twisted or tangled.

Les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange ne doivent jamais être emmêlés.

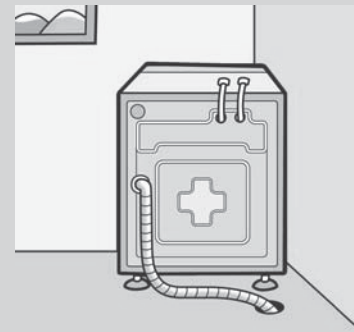
Ambas mangueras no deben estar dobladas ni torcidas.



2 The inlet and drain hoses are found at the back of your washer.

Ces tuyaux se situent à l'arrière du lave-linge.

Las mangueras de entrada y drenaje se encuentran en la parte posterior de la lavadora.



3 Ensure all hoses are unkinked to prevent water drainage and supply problems.

Veillez à ce qu'aucun tuyau ne soit emmêlé afin d'éviter tout problème de vidange ou d'arrivée d'eau.

Asegúrese de que las mangueras no estén torcidas para evitar problemas con el drenaje y el suministro del agua.



STEP 07 | DETERGENT USE

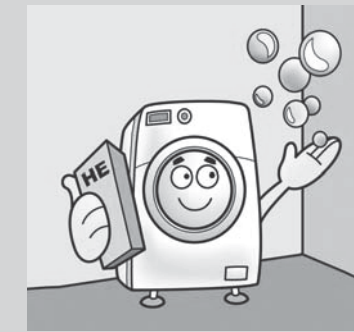
07



1 Please use high efficiency (HE) detergents such as Tide HE, Wisk HE, Cheer HE or Gain HE*.

Utilisez une lessive haute efficacité telle que Tide HE, Wisk HE, Cheer HE ou Gain HE*.

Use detergents de alta eficacia (HE), por ejemplo: Tide HE, Wisk HE, Cheer HE o Gain HE*.



2 HE detergents contain suds suppressors that reduce or eliminate suds.

Les lessives HE contiennent des agents anti-mousse chargés de réduire, voire d'éliminer la mousse.

Los detergentes de alta eficacia (HE) contienen supresores que reducen o eliminan la espuma.



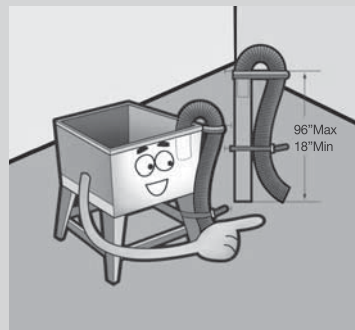
3 With fewer suds, the load tumbles more efficiently and cleaning is maximized.

Lorsqu'il y a moins de mousse, la charge tourne plus efficacement et le lavage est optimisé.

Con menos espuma, la carga se mueve con mayor eficacia y el lavado se maximiza.

STEP 06 | INSTALLING THE DRAIN HOSE & THE WATER HOSES

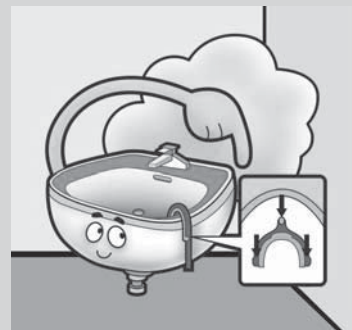
06



1 Ensure that the connection between the drain hose and the stand pipe is NOT airtight. The stand pipe must be at least 18 in. (46cm) high.

Assurez-vous que le raccordement entre le tuyau de vidange et la conduite d'évacuation NEST PAS étanche à l'air. Le haut de la conduite d'évacuation doit se situer à au moins 46 cm du sol.

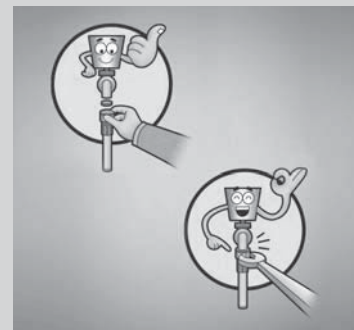
Asegúrese de que la conexión entre la manguera de drenaje y la toma de agua NO sea hermética. La toma de agua debe estar a una altura de 18 pulg. (46 cm) como mínimo.



2 In case the drain hose cannot be conveniently elevated, it must be supported. Please use the provided supporter.

Si le tuyau de vidange ne tient pas en position surélevée, il doit être fixé. Veuillez utiliser le support fourni.

En caso de que la manguera de drenaje no se pueda elevar convenientemente, coloque un soporte. Utilice el soporte suministrado.



3 Connect both the "HOT" and "COLD" water hoses to the proper faucets and tightly fasten. If they are not properly connected, an "nF" error may occur.

Raccordez les tuyaux d'eau CHAUDE et d'eau FROIDE aux robinets correspondants et serrez-les fermement. S'ils ne sont pas correctement raccordés, le message d'erreur « nF » peut s'afficher.

Conecte las mangueras de agua "CALIENTE" y "FRÍA" en las llaves apropiadas y apriételes firmemente. Si no están conectadas correctamente, se puede producir un código de error "nF".



STEP 08 | PERIODICALLY CLEAN DEBRIS FROM FILTER

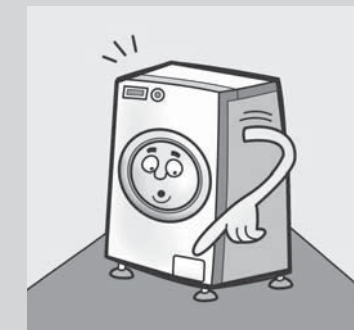
08



1 A dirty filter may cause drainage problems. "nd" code is shown on the display of your washer when this occurs.

Un filtre encrassé risque de provoquer des problèmes de vidange. Le code « nd » s'affiche à l'écran si tel est le cas.

Un filtro sucio puede causar problemas de drenaje. Cuando esto ocurre se muestra el código "nd" en la pantalla de la lavadora.



2 The debris filter is found at the bottom front of the washer.

Le filtre se situe à l'avant, en bas du lave-linge.

El filtro de residuos se encuentra en la parte inferior frontal de la lavadora.



3 To clean the filter, first open the cover, drain the water trapped in the drain tube, turn the cap counter clockwise, then loosen any debris. Prepare a large bucket to catch the drained water. Regularly clean the filter once every two months.

Pour nettoyer le filtre, ouvrez le cache, tournez le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vidangez l'eau qui stagne dans le tuyau de vidange, puis éliminez toutes les impuretés. Utilisez une grande baignoire pour recueillir l'eau de vidange. Nettoyez le filtre tous les deux mois.

Para limpiar el filtro, en primer lugar abra la tapa, rote el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj, drene el agua del tubo de drenaje y retire los residuos. Tenga preparado un cubo grande para recoger el agua. Limpie regularmente el filtro una vez cada dos meses.

CHECK LIST

CFR Liste de contrôle
MES Lista de verificación

CHECK 01 | Is the washer leveled and securely placed on the floor?

CFR Le lave-linge est-il à niveau et parfaitement équilibré?
MES ¿Está la lavadora nivelada y apoyada firmemente sobre el suelo?

CHECK 02 | Are the shipping bolts removed?

CFR Les vis de transport ont-elles été retirées?
MES ¿Se han retirado los tornillos de transporte?

CHECK 03 | Do excessive vibrations and noise occur while running the spin test?

CFR L'appareil émet-il des bruits ou des vibrations important(e)s pendant le test d'essorage?
MES ¿Se producen excesivas vibraciones o ruido durante la prueba de centrifugado?

CHECK 04 | Are the lock-nuts on the legs fastened securely?

CFR Les écrous de serrage des pieds sont-ils bien fixés?
MES ¿Se han asegurado firmemente las tuercas de bloqueo de las patas?

CHECK 05 | Are both water taps open and supplying water?

CFR Les deux robinets sont-ils ouverts et assurent-ils correctement l'alimentation en eau?
MES ¿Están abiertas las dos llaves y suministran agua?

CHECK 06 | Are both inlet water hoses connected correctly? (Not switched)

CFR Les deux tuyaux d'arrivée d'eau sont-ils branchés correctement? (pas d'inversion)
MES ¿Se han conectado correctamente las mangueras de entrada de agua?(No cambiado)

CHECK 07 | Is there a water leak at the connection points?

CFR Existe-t-il une fuite au niveau des raccordements?
MES ¿Hay fugas de agua en los puntos de conexión?